

EN PASSANT. (suite de page 5)
clier pour le député: si une nomination n'est pas populaire, c'est la faute du Service Civil; si, au contraire, la nomination est bien accueillie, c'est le député qui en prend le crédit. Belle affaire!

La classification des salaires à la Commission du Service Civil touche parfois au ridicule. Ainsi on demandait récemment des candidats aux positions suivantes: secrétaires pour haut fonctionnaire, position réservée à des femmes bilingues, avec traitement de \$1750 pouvant aller jusqu'à \$2100; inspecteurs de grains des semences, hommes bilingues possédant une bonne instruction générale, un diplôme d'une école d'agriculture, avec un salaire de \$1920, par an; enfin, un archiviste-adjoint, ayant un diplôme d'université avec spécialisation en histoire géographique, avec traitement de \$1320 à \$1800.

Nous sommes prêts à reconnaître toute la valeur des secrétaires bilingues car elles sont plutôt rares; il ne faut cependant pas leur allouer un traitement plus élevé que celui d'un homme, bilingue, possédant des diplômes d'université, et une spécialisation particulière.

L'ANNONCE

En cinq jours Henry Ford et ses agents ont dépensé près de deux millions pour annoncer le nouvel automobile. D'après des nouvelles sérieuses Ford dépensera pour la publicité, d'ici quelques mois, près de quinze millions. Est-ce croyable? Certainement, si l'on songe qu'en sept heures, ses agents de London, Ontario, ont pris 65,000 commandes pour des voitures d'une valeur moyenne de \$650, représentant une vente de plus de 40 millions.

Cet argent sera dépensé en annonce dans les journaux seulement, quotidiens et hebdomadaires des Etats-Unis et du Canada. Est-ce que nos marchands reconnaissent de la même façon la valeur de l'annonce. Chacun d'eux n'a pas des millions à dépenser, mais tous ont des marchandises à faire connaître; tous doivent manifester, qu'ils existent, qu'ils ont certains articles à vendre. L'annonce c'est le secret du succès en tout. Le marchand devrait placer dans son budget annuel une certaine somme pour la publicité. Il s'apercevrait vite que cet argent lui revient dans ses ventes plus nombreuses.

NOTICE OF SALE

To Denis Morrison, formerly of the Town of Edmundston, in the County of Madawaska, in the Province of New Brunswick, and all to whom it may concern:

NOTICE IS HEREBY GIVEN that there will be sold at public Auction in front of the Court House, in the Town of Edmundston, in the County of Madawaska, on Wednesday the 15th day of February, A. D. 1928, at the hour of 2 P. M., the equity of redemption in the property of Denis Morrison, formerly of the Town of Edmundston, in the County of Madawaska, in the Province of New Brunswick, which property is described as follows:—

"All that certain lot, piece or parcel of land and premises situated, lying and being in the Town of Edmundston, in the County of Madawaska, in the Province of New Brunswick, being part of Lot Number One (1), north of the River St. John, granted to the late Francis Rice, bounded and described as follows:—

Beginning at the easterly angle of Lot Number One hundred and Forty-four (144) in Block Two (2) on the subdivision plan of Lots called Riceland, prepared for J. Frank Rice and John M. Stevens, by Regis Theriault, Deputy Land Surveyor, dated November 5th, 1916; thence in a direction north, twenty-five degrees and thirty minutes east, along southeasterly boundary of twentieth Avenue for the distance of fifty feet to a post; thence in a direction north, sixty-six degrees and twelve minutes west for the distance of one hundred feet to a post; thence in a direction south, twenty-five degrees and thirty minutes west for the distance of fifty feet to another post; thence in a direction south, sixty-six degrees and twelve minutes east for the distance of one hundred feet to place of beginning. Known and distinguished as Lot Number One hundred and Forty-six (146) in Block Two (2), also

resaid, on said plan.

Together with all building, improvements and appurtenances to the same belonging.

The same having been seized under execution issued in the Supreme Court, King's Bench Division, at the suit of Ovide Michaud against Denis Morrison, on the 28th day of November, A. D. 1927.

Dated this 12th day of December, A. D. 1927.

James E. Clair,
Sheriff Madawaska County.
8 fs.-15 déc.

MORTGAGE SALE

To Arthur Poitras and Yvonne, his wife, of the Town of Edmundston in the County of Madawaska and Province of New Brunswick, Railway Employee, and all others whom it may concern:—

NOTICE IS HEREBY GIVEN that under and by virtue of a Power of Sale contained in a certain Indenture of Mortgage bearing date the 19th day of July in the year of Our Lord one thousand nine hundred and twenty-one, and made between Arthur Poitras of the Town of Edmundston, in the County of Madawaska and Province of New Brunswick, Railway Employee, and Yvonne his wife, of the first part; and The Town of Edmundston, in the County of Madawaska aforesaid, a Town duly incorporated under the provisions of the Towns Incorporation Act of the said Province, of the second part, and registered in the office of the Registrar of deeds in and for the County of Madawaska, in Book "G-3", number 22082, Page, 556-563 of Records, there will be for the purpose of satisfying the monies secured by the said Indenture of Mortgage, default having been made in the payment of the same, be sold at public Auction, in front of the Court House, at the Town of Edmundston, in the County and Province aforesaid, on Friday the Seventeenth day of February next, at the hour of eleven o'clock in the forenoon, the lands and premises mentioned and described in the said Indenture of Mortgage as follows, to wit:—

"All that certain lot, piece or parcel of land and premises situated, lying and being in the Town of Edmundston, in the County of Madawaska and Province of New Brunswick, (being part of Lot Number One northeast of the River St. John, granted to the late Francis Rice), bounded and described as follows; to wit: Beginning at the southerly angle of Lot number One hundred and Forty (140) as shown on a plan of Riceland (so called) prepared by Regis Theriault, D. D. S. for the said J. Frank Rice and John M. Stevens, dated November fifth, 1916, thence in a direction south sixty (60) degrees twelve (12) minutes east, along the north side of Bernier Street for a distance of fifty (50) feet to a post; thence north twenty-five (25) degrees thirty (30) minutes east for a distance of one hundred (100) feet to a post; thence north sixty (60) degrees twelve (12) minutes west for a distance of fifty (50) feet to a post; thence south twenty-five (25) degrees thirty (30) minutes west for a distance of one hundred (100) feet to the place of beginning and distinguished as Lot Number One Hundred and Thirty-nine (139) on said plan."

Together with all building and improvements thereon and the privileges and appurtenances thereto belonging or in any manner appertaining.

Dated the first day of December, A. D. 1927.

By Order of the Town Council,
H. T. Lajoie
Town Clerk, Pro. Tem.

MORTGAGE SALE
To Patrick Levasseur and Annie, his wife, of the Town of Edmundston in the County of Madawaska and Province of New Brunswick, Baker, and all others whom it may concern:—

NOTICE IS HEREBY GIVEN that under and by virtue of a Power of Sale contained in a certain Indenture of Mortgage bearing date the 12th day of July, A. D. 1920 made between Patrick Levasseur of the Town of Edmundston, in the County of Madawaska and Province of New Brunswick, Baker, and Annie, his wife, of the first part; and The Town of Edmundston, in the County of Madawaska aforesaid,

a Town duly incorporated under the provisions of the Towns Incorporation Act of the said Province, of the second part, and registered in the office of the Registrar of deeds in and for the County of Madawaska, in Book "A-3", number 20869, pages 542-549 of records, there will be for the purpose of satisfying the monies secured by the said Indenture of Mortgage default having been made in the payment of the same, be sold at public Auction, in front of the Court House, at the Town of Edmundston, in the County and Province aforesaid, on Friday the 17th day of February next, at the hour of eleven o'clock in the forenoon, the lands and premises mentioned and described in the said Indenture of Mortgage as follows, to wit:—

"All that certain lot, piece or parcel of land and premises, situated, lying and being in the Town of Edmundston, in the County of Madawaska, and Province of New Brunswick, bounded and described as follows: Beginning at the point where the northwesterly boundary of a lot of land formerly conveyed by the said J. Frank Rice and Sophie, his wife, to Denis St-Onge met

the northeasterly boundary of Canada Street in said Town; thence along the northeasterly boundary of said Canada Street in a northwesterly direction for the distance of fifty feet to a post; thence in a northeasterly direction in a line perpendicular to the northwesterly boundary of said Canada Street for the distance of one hundred feet to the southeasterly boundary of lands heretofore conveyed by the said J. Frank Rice and Sophie, his wife, to Fraser Limited; thence in a southeasterly direction along the southeasterly boundary of said land so conveyed to Fraser Limited, for the distance of fifty feet to another post standing at the northeasterly angle of said lot of land owned and occupied by Denis St-Onge; thence along the northwesterly boundary of the land of said Denis St-Onge in a line perpendicular to said Canada Street for the distance of One Hundred feet to the place of beginning. — Containing five hundred square feet, more or less."

Together with all buildings and improvements thereon and the privileges and appurtenances thereto belonging or in any manner appertaining.

Dated the 26 day of November,

Changez Votre Attitude...

... en une chambre confortable, pour le radio ou les jeux des enfants, ou encore faite en une chambre à coucher supplémentaire, grâce à des plafonds et des cloisons de Gyproc. Le Gyproc rendra votre atique fraîche en été, chaude en hiver, et à l'épreuve du feu.

Demandez notre brochure gratuite, intitulée *Mon Foyer*. Elle explique comment le Gyproc, le Revêtement Isolateur Rochard (en gypse) et l'Isolant diminue vos dépenses de combustible de 20 à 40%.

THE ONTARIO GYPSUM CO., LIMITED, PARIS, CANADA

GYPROC

cloison murale incombustible

En Vente Chez
J. W. Hall - - - Edmundston, N.B.

A. D. 1927.
By Order of the Town Council,
H. T. Lajoie
Town Clerk, Pro. Tem.



Songez A Son Cadeau!

LE TEMPS DE NOEL APPROCHE

Un cadeau à cette époque, est une marque d'amitié, et il sera apprécié d'autant plus qu'il sera utile.

Le cadeau par excellence est toujours et le service qu'il donne doit se prolonger au-delà de l'époque des Fêtes.

Vous trouverez dans nos assortiments plusieurs articles convenant à l'occasion et qui seront appréciés par leur durée et leur utilité.

NOUS SUGGERONS

Foulard
Gants
Sweaters
Bas

Chemises
Cravates
Pajamas
Robes de Chambre



N'Oubliez Pas!

Pour chaque piastre de votre achat ici, vous recevrez gratuitement un billet sur tirage d'un beau COACH PONTIAC. Faites l'achat de vos cadeaux ici

David Moscovicz

Edifice Madawaska,

Edmundston, N.B.